

Poland-Bydgoszcz: Geology services
OJ S 38/2022 23/02/2022
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Bydgoszczy

National registration number: 5542817243

Postal address: ul. Dworcowa 81 Bydgoszcz

Town: Bydgoszcz

NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie

Postal code: 85-009

Country: Poland

E-mail: kancelaria.bydgoszcz@rdos.gov.pl

Telephone: +48 525065666

Fax: +48 5255065667

Internet address(es):

Main address: <http://bydgoszcz.rdos.gov.pl>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

WYKONANIE BADAŃ ŚRODOWISKOWYCH DLA POTRZEB KONTROLI CZASOWYCH
ZMIAN STANU GLEB, GRUNTÓW ORAZ WÓD PODZIEMNYCH W OBRĘBIE OBSZARU
PROWADZONEJ REMEDIACJI

Reference number: WIS.261.8.2021.AA

II.1.2. Main CPV code

71351910 Geology services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia przewidzianego do realizacji w ramach prowadzonego projektu
remediacji środowiska gruntowo - wodnego w rejonie dawnych ZCh Zachem w Bydgoszczy
jest:

- wykonanie 3 serii badań jakości gleb, gruntów i wód podziemnych dla obszaru oraz rejonu prowadzonej remediacji środowiska gruntowo – wodnego
- opracowanie raportu z każdej serii przeprowadzonych badań realizowanych dla potrzeb kontroli okresowych zmian stanu jakości gleb, gruntów oraz wód podziemnych w obrębie obszaru prowadzonej remediacji

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 550 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71352000 Subsurface surveying services, 90732400 Soil pollution advisory services, 90733000 Services related to water pollution

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL61 Kujawsko-pomorskie

Main site or place of performance: Teren planowanych badań terenowych znajduje się w Bydgoszczy, w rejonie ul. Nowotoruńskiej, między miejscowością Płatnowo, a kompleksem składowisk odpadów przemysłowych „Zielona”, przy ul. Zielonej

II.2.4. Description of the procurement

Zakres przedmiotu zamówienia w szczególności obejmuje:

A. Prace przygotowawcze

1. Zapoznanie się z istniejącymi dokumentacjami, dokumentami i opracowaniami archiwalnymi będącymi w posiadaniu Zamawiającego, a dotyczącymi przedmiotu zamówienia.
2. Przeprowadzenie terenowej weryfikacji obszaru prowadzonej remediacji oraz terenu położonego w bezpośrednim sąsiedztwie, w celu przygotowania założeń logistycznych dla poboru próbek wód podziemnych oraz próbek gleb i gruntów.

B. Wykonanie badań jakości gleb i gruntów na obszarze planowanej remediacji

1. Przygotowanie logistyczne i uzgodnienie z Zamawiającym, Władającym terenem oraz Partnerem Innowacyjnym prowadzącym proces oczyszczania, prac terenowych na obszarze prowadzonej remediacji o powierzchni 26,9 ha.
2. Dokonanie poboru próbek gruntów z 10 indywidualnych sondowań sozologicznych, w miejscach wykonania archiwalnych badań tzw. „stanu wyjściowego” oraz wykonanie badań laboratoryjnych pobranych próbek.

Wiercenia indywidualnych sondowań sozologicznych winny umożliwiać pobór próbek gruntu o praktycznie nienaruszonej strukturze dla całego przewiercanego profilu geologicznego.

3. „Metodyka badań jakości gleb i gruntów” dla tzw. „stanu wyjściowego” stanowi załącznik nr 3 do OPZ.

Zestawienie informacji dotyczących archiwalnych sondowań sozologicznych zamieszczono w Załączniku nr 1 do OPZ.

C. Wykonanie badań jakości wód podziemnych na obszarze prowadzonej remediacji oraz w jego bezpośrednim sąsiedztwie

1. Przygotowanie logistyczne i uzgodnienie z Zamawiającym, Władającym terenem oraz Partnerem Innowacyjnym prowadzącym proces oczyszczania, prac terenowych na obszarze prowadzonej remediacji oraz w bezpośrednim sąsiedztwie tego terenu.
2. Dokonanie poboru próbek wód podziemnych na wskazanym terenie z wykorzystaniem istniejących, archiwalnych i odwierconych otworów obserwacyjnych, studni archiwalnych oraz

odwierconych studni technologicznych wraz z oznaczeniami terenowymi wskazanymi parametrów fizykochemicznych oraz wykonanie badań laboratoryjnych pobranych próbek.
3. „Metodyka badań jakości wód podziemnych” dla tzw. „stanu wyjściowego” stanowi załącznik nr 4 do OPZ.

Zestawienie otworów obserwacyjnych przewidzianych do poboru próbek oraz do wykorzystania podczas badań terenowych zamieszczono w Załączniku nr 2 do OPZ.

D. Przygotowanie Raportu z realizacji prac i badań środowiskowych dla każdej z TRZECH SERII badawczych

1. Opracowanie uzyskanych danych laboratoryjnych w zakresie występowania w glebach, gruntach i wodach podziemnych substancji wskazanych do badań
2. Zestawienie i ocena uzyskanych wyników badań laboratoryjnych gleb i gruntów w odniesieniu do kryteriów stawianych badanym gruntem, wynikających z Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi i z aktualnego sposobu użytkowania weryfikowanego terenu (teren leśny)
3. Przygotowanie dla obszaru remediacji (26,9 ha) części tekstowej oraz zestawień tabelarycznych i graficznych przedstawiających jakość gleb i gruntów, z uwzględnieniem weryfikowanych substancji, obrazujących czasowe zmiany jakości w stosunku do tzw. „stanu wyjściowego” i wyników z kolejnych serii badawczych
4. Ocena uzyskanych wyników badań laboratoryjnych wód podziemnych w odniesieniu do kryteriów wynikających z Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 11 października 2019 r. w sprawie kryteriów i sposobu oceny stanu jednolitych części wód podziemnych
5. Opracowanie w formie tekstowej oraz w formie załączników graficznych (m. in. mapy tematyczne) informacji o głębokości zalegania zwierciadła wód podziemnych oraz o stanie jakości wód podziemnych w rejonie prowadzonych prac remediacyjnych, z uwzględnieniem weryfikowanych substancji;
6. Zobrazowanie za pomocą załączników graficznych czasowych zmian jakości w stosunku do wyników tzw. „stanu wyjściowego” określającego jakość środowiska gruntowo-wodnego przed rozpoczęciem procesu oczyszczania i kolejnych serii badawczych

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie osoby wyznaczonej do realizacji przedmiotu zamówienia - eksperta ds. badań środowiskowych / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Doświadczenie osoby wyznaczonej do realizacji przedmiotu zamówienia - eksperta ds. hydrogeologicznych / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: POIS.02.05.00-00-0003/17 pn. „Remediacja terenów zanieczyszczonych w rejonie dawnych Z.Ch. „ZACHEM” w Bydgoszczy w celu likwidacji zagrożeń zdrowotnych i środowiskowych, w tym dla obszaru Natura 2000 Dolina Dolnej Wisły oraz Morza Bałtyckiego” w ramach działania 2.5 Poprawa jakości środowiska miejskiego oś priorytetowa II Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020

II.2.14. Additional information

Komunikacja Zamawiającego z Wykonawcami odbywa się za pośrednictwem Platformy zakupowej <https://rdosbydgoszcz.ezamawiajacy.pl>. Korzystanie z Platformy przez Wykonawców jest bezpłatne.

Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości 15 000,00 zł (słownie złotych: piętnaście tysięcy 00/100).

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 193-502974](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: WIS.261.8.2021.AA

Title:

WYKONANIE BADAŃ ŚRODOWISKOWYCH DLA POTRZEB KONTROLI CZASOWYCH ZMIAN STANU GLEB, GRUNTÓW ORAZ WÓD PODZIEMNYCH W OBRĘBIE OBSZARU PROWADZONEJ REMEDIACJI

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

11/02/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: PROTE Technologie dla Środowiska Sp. z o. o.

National registration number: 7781425375

Postal address: ul. Franciszka Firlika 26
Town: Poznań
NUTS code: PL415 Miasto Poznań
Postal code: 60-692
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 860 667,00 PLN

Total value of the contract/lot: 550 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Short description of the part of the contract to be subcontracted:

Pobór prób oraz analizy laboratoryjne - ALS Poland Sp. z o. o. ul. Pawła Stelmacha 23, 43-430 Skoczów

Analizy laboratoryjne, pobór prób - Eurofins Environment Services polska Sp. z o. o. ul. Księcia Ziemowita 53, 03-885 Warszawa

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Zamawiający wykluczy z udziału w postępowaniu Wykonawcę, wobec którego zachodzi, co najmniej jedna z przesłanek określonych w art. 108 ust. 1 ustawy oraz art. 109 ust. 1 pkt 4, 5 i 7 ustawy.

Przed udzieleniem zamówienia Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 10 dni terminie aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych potwierdzających brak podstaw wykluczenia:

- 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem;
- 2) oświadczenia Wykonawcy w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz.U. z 2020 r. poz. 1076 i 1086), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej. Oświadczenie stanowi załącznik nr 6 do SWZ.
- 3) odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem;
- 4) oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ w zakresie podstaw wykluczenia określonych w art. 108 ust. 1 pkt 3, 4, 5, 6 ustawy oraz art. 109 ust. 1 pkt 5 i 7 ustawy. Oświadczenie stanowi załącznik nr 7 do SWZ.

Przed udzieleniem zamówienia Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 10 dni terminie aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu:

- 1) o którym mowa w rozdziale III ust. 1 SWZ, tj. wykaz usług zawierający co najmniej informacje o wartości wykonywanych usług, przedmiocie, dacie wykonania oraz informacji o

podmiocie na rzecz, którego usługi zostały wykonane. Wykaz usług stanowi załącznik numer 8 do SWZ.

Dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie Wykonawcy. W przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy liczonym wstecz od dnia, w którym upływa termin składania ofert.

2) o którym mowa w rozdziale III ust. 2 SWZ, tj. wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. Wykaz osób stanowi załącznik numer 9 do SIWZ.

Wykaz dokumentów i oświadczeń został określony w Rozdziale V SWZ

Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia postępowania jeżeli środki publiczne, które zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane zgodnie z art. 257 ust. 1 ustawy Pzp

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

2. Odwołanie przysługuje na:

1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;

2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;

3. Odwołanie wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1.

4. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
5. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 3 i 4 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
6. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi.
7. Pozostałe zasady dot. środków ochrony prawnej zostały zawarte w Dziale IX ustawy.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

18/02/2022